

# ANLEITUNG (DE)



## MOBILES SOUNDSYSTEM

808210 – EL20-MB



**ACHTUNG: VOR ERST-ANWENDUNG AKKU VÖLLIG LADEN !!!**

## **EINFÜHRUNG**

Vielen Dank dass Sie sich für das E-Lektron Soundsystem entschieden haben.

Mit der Wahl der E-Lektron Soundanlage haben Sie sich für ein durchdachtes Produkt mit ansprechender Funktionalität entschieden.

Das E-Lektron Soundsystem wurde entwickelt als breit-einsetzbares PA-Tool. Ideal als einzelne mini-PA.

Dieses Soundsystem ist eine Aktive Lautsprecherbox mit MP3-Player, Akku und Empfänger für ein Funkmikrofon. Die Box ist mit Transportrollen und einen ausziehbaren Handgriff ausgestattet.

Bitte lesen Sie die nachfolgenden Anschluss- und Bedienhinweise durch und befolgen Sie diese, damit Sie alle Funktionen ungestört und dauerhaft genießen können.

## **MERKMALE**

- 2-Wege Lautsprechersystem
- Eingebauter Verstärker
- Eingebauter MP3-Player
- Musik abspielen über Bluetooth
- Akku zum Netz-unabhängigen Betrieb
- Bass- und Treble-Regler
- Mikrofon- und Echo-Regler
- Master Volumenregler
- Stromversorgung über 12V Netzteil

## **LIEFERUMFANG:**

1 St. Soundsystem

1 St. Funkmikrofon

1 St. Fernbedienung

1 St. Netzteil inkl. Netzkabel

## **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

- Dieses aktive Lautsprechersystem muss mit dem Stromnetz verbunden werden zum Laden des Akkus. Das Soundsystem kann auch an die Steckdose funktionieren.
- Das Lautsprechersystem kann über das mitgelieferte Netzteil funktionieren mit Netzspannungen im Bereich 220-240Vac, 50Hz. Einstellen der Betriebsspannung ist nicht erforderlich, verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel.
- Überprüfen Sie Netzkabel und Stecker vor dem Einschalten. Falls Kabel oder Stecker beschädigt sind, tauschen Sie unverzüglich das ganze Kabel aus. Aus Sicherheitsgründen modifizieren Sie niemals das Kabel. Entsorgen Sie ein defektes Kabel umweltgerecht.
- Falls die Soundanlage trotz Einhaltung dieser Anweisungen nicht funktioniert, kontaktieren Sie bitte den Verkäufer. Das Gehäuse oder Netzteil sollte unter keinen Umständen geöffnet werden. Überlassen Sie jegliche Service-Arbeiten qualifiziertem Personal. **BEIM ÖFFNEN DES NETZTEILS DROHT GEFAHR DURCH STROMSCHLAG.**
- Elektrogeräte dürfen niemals bei hoher Feuchtigkeit oder Hitze in Betrieb genommen werden. Um Brandgefahr und Stromschlag zu vermeiden, dürfen niemals Flüssigkeiten auf

dem Verstärker gespritzt oder verschüttet werden. Falls dieses passiert, entfernen Sie das Netzkabel von der Steckdose und schalten Sie das Soundsystem ab.

- **WARNUNG:** Extrem hohe Schallpegel können dauerhafte Gehörschäden verursachen. Nutzen Sie dieses Soundsystem bitte verantwortungsbewusst, zum Schutz Ihrer eigenen Gesundheit und jene weiterer Personen.

## **KENNZEICHNUNG & KONFORMITÄT**

- CE & RTTE -Konformität:

Hersteller:  
E-Lektron GmbH  
Gildehauserstr. 2  
D-48599 Gronau

erklärt, das die Soundanlage EL20-MB

folgende harmonisierte Normen entspricht:

EN50371, Gesundheit  
EN60065, Sicherheit  
EN301 489-1/-9, Elektromagnetische Verträglichkeit  
EN300 422-1/-2, Funkanlagen

Sendefrequenz: 199.6MHZ – Sendeleistung 10mW

- Die durchgestrichene Mülltonne soll Sie auf die WEEE-Richtlinie (2002/96/EC) für elektrische und elektronische Altgeräte aufmerksam machen. Das Gerät muss zur Entsorgung beim einem Sammelpunkt für elektronische Altgeräte abgegeben werden.
- RoHS-Konform sagt aus, dass dieses Gerät der (2002/95EC) Richtlinie für die Einschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Substanzen in elektronischen Geräten erfüllt, etwa Quecksilber, Blei, Cadmium, hexavalentes Chrom, polybromiertes Diphenyl (PBB) und polybromierte Diphenyl-Ether (PBDE).

## **MECHANISCHE AUSSTATTUNG**

Das Soundsystem ist ausgestattet mit einem robusten dynamischen Hochtöner und einem leistungsfähigen Tieftöner mit Membran in Gewebeaufhängung.

Das strapazierfähige ABS-Nylonfaser Gehäuse ist ausgestattet mit eine Halterung für 10“ Tablet, anschraubbare Mikrofonhalterung, Gummi-Füsse und einen Tragegriff. Die Box ist hat Transportrollen und einen herausziehbaren Transportgriff.

## **INBETRIEBNAHME**

- Laden Sie vor Inbetriebnahme immer den Akku voll auf, und laden Sie den Akku auch innerhalb von 24 Stunden nach Anwendung des Soundsystems
- Schrauben Sie den Mikrofonhalter an das Soundssystem. Dazu gibt es an die Rückseite der Gerätes links und rechts des Bedienfelds ein vorgebohrtes Anschraubloch.

## BEDIENUNG

Die elektronischen Anschlüsse und Bedienelemente befinden sich auf dem Bedienfeld an die Rückseite der Box, und an der Oberseite der Box.



- (1) Lade-Anzeige: rot - Akku erschöpft / grün – Laden / gelb – Akku voll.
- (2) POWER Ein-/Ausschalter, POS I: Akku Betrieb, Mitte: Ausgeschaltet, POS II: Betrieb an Netzteil oder externe Stromquelle, angeschlossen an Buchse (9).
- (3) 6.3mm Klinkenbuchse – zum Anschluss eines Mikrofons oder passives Instrumentes mit Transducer oder Pick-Up, wie z.B. E-Gitarre, E-Bass, usw. Verwenden Sie ein hochwertiges, abgeschirmtes Kabel zur Vermeidung unerwünschter Hintergrundgeräusche oder Feedback. Volumen wird geregelt mit (8).
- (4) 6.3mm Klinkenbuchse – zum Anschluss eines Mikrofons. Verwenden Sie ein hochwertiges, abgeschirmtes Mikrophonkabel zur Unterdrückung unerwünschter Hintergrundgeräusche oder Feedback.
- (5) Bass – Tiefenregler.

- (6) Treble – Höhenregler.
- (7) Echo – Regler zum Justieren/Einblenden des integrierten Echo-Effektes auf das Mikrofonkanal (4) und Funkmikrofon. Wirkt sich nicht aus auf das Instrumentkanal (3).
- (8) Volumenregler für Instrumentbuchse (3).
- (9) 12-15Vdc –Anschluss für das mitgelieferte Netzteil. Es ist auch möglich hier 12Vdc von einer anderen Stromquelle anzuschliessen, z.B. eine Fahrzeugbatterie. Die Stromquelle soll für 12-15Vdc ausgelegt sein und min. 4 AMP liefern können.



- (10) Mikrofon-Volumenregler.
- (11) USB-Anschluss – zum Abspielen von Musik von USB-Sticks, unterstützt werden Speicher bis 16GB, jedoch funktioniert die Anlage auch mit grösseren Sticks mancher Hersteller. DER USB-PORT EIGNET SICH NICHT ZUM ANSCHLUSS VOM HANDY, LAPTOP, USW.
- (12) TF-Kartenslot – unterstützt werden Karten bis 16GB, jedoch funktioniert die Anlage auch mit grösseren Karten mancher Hersteller.
- (13) AUX – Kabelanschluss für iPod, MP3-Player oder andere Soundquelle.
- (14) Master-Volumenregler für das Gesamtvolumen der Soundanlage.
- (15) Equalizer Taste, bei Bluetoothm, USB- oder TF-Betrieb Auswahl aus 5 Einstellungen.

(16) Wiederholungstaste: 1 Lied oder alle Lieder.

(17) Nächstes Lied, Gedrückt halten: Playervolumen hoch, beim Radiobetrieb: nächster Sender.

(18) Pause / Start, beim Radiobetrieb: Sendersuche aktivieren, es werden 20 Sender gespeichert.

(19) Wahltaste Betriebsart: LINE (AUX) /USB /TF /Bluetooth / FM-Rado (Die Medien werden nur angezeigt wenn die Medien tatsächlich eingesteckt oder verbunden sind).

(20) LCD Display – Anzeige der Betriebsart, inkl. Titelanzeige beim MP3 Betrieb. Nehmen Sie vor Inbetriebnahme die Schutzfolie vom Display.

## AKKU

Zum Netz-unabhängigem Betrieb ist das Soundsystem mit einem Akku ausgestattet. Der Akku wird automatisch geladen sobald der Netz-Stecker in einer Steckdose gesteckt wird. Der Ladedauer eines völlig erschöpfter Batterie beträgt ca. 8 Stunden. Nach Laden wird automatisch umgeschaltet auf Erhaltungsladen.

**ACHTUNG:** laden Sie vor den ersten Einsatz und vor jeden weiteren Einsatz immer den Akku voll auf .

**ACHTUNG:** schalten Sie das Gerät nach Anwendung immer aus mit der Ein-/Austaste (2) damit der Akku nicht weiter entladen wird. Tief-Entladen wird den Akku beschädigen.

**ACHTUNG:** laden Sie den Akku immer innerhalb von 24 Stunden nach jeder Einsatz.

Wenn die Anlage nicht am Stromnetz angeschlossen ist, sollte der Akku mindestens jede 60 Tage geladen werden

Es handelt sich beim Akku um einen Blei/Gell-Akku, mit Eigenschaften die einer Fahrzeugbatterie ähnlich sind.

## FUNKMIKROFON



Die Anlage ist mit einem Funkmikrofon ausgestattet, der an das Funkkanal der Anlage funktioniert. Dazu soll am Soundsystem der Empfänger für das Funkmikrofon eingeschaltet sein und der betreffenden Volumenregler hochgedreht sein :

(33) Mikrofonkorb – halten Sie das Mikrofon beim Sprechen ca. 5-10cm vom Mund entfernt. Wenn das Mikrofon sich direkt vor den Lautsprecher befindet, kann Feedback entstehen, dies verursacht unerwünschte Geräusche und/oder Töne. Zum Vermeiden von Feedback regeln Sie das Mikrofonvolumen herunter, oder stellen Sie das Mikrofon hinter den Lautsprecher. Durch die Nieren-Aufnahmekarakteristik des Mikrofons ist dort der Feedback-Effekt erheblich geringer.

(34) Schalter – zum Einschalten des Mikrofons den Schalter nach vorne schieben.

(35) Batteriefach – drehen Sie den Deckel nach links zum Einsetzen der Batterien. Das Mikrofon kann ca. 10 Stunden funktionieren an 2 St. 1.5V AA Batterien (mit der Batteriequalität bedingt). Verwenden Sie ausschließlich Alkalin-Batterien.

Die Anlage hat 1 Funk-Mikrofonkanal und kann mit max. 1 Funk-Mikrofon betrieben werden. Evt. könnte das mitgelieferte Funkmikrofon z.B. mit einem Headset-Mikrofon ersetzt werden. Die Anlage kann jedoch nicht mit mehr als 1 Funkmikrofon betrieben werden: wenn mehr als 1 Funkmikrofon eingesetzt wird, werden Störgeräusche wegen Interferenz entstehen.

## **BLUETOOTH**

Falls Ihre Soundanlage mit Bluetooth ausgestattet ist, können Sie kabellos Musik über Bluetooth von einem mit Bluetooth ausgestatteten Handy oder PC abspielen. In dem Falle wird bei Wahltaste der Betriebsarten (20) auch Bluetooth angezeigt.

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Schalten Sie das Soundsystem ein, und wählen Sie mit der Input-Taste (20): BT
2. Schalten Sie Bluetooth am Handy ein, und lassen Sie das Handy nach neuen Bluetooth-Geräten suchen
3. Das Handy wird das Soundsystem finden als: EL20-MB (Kopfhörerprofil)
4. Wählen Sie das Soundsystem an auf Ihrem Handy und wählen Sie: verbinden
5. Sie können jetzt über das Soundsystem Musik abspielen so wie Sie das machen würden bei einem Kopfhörer
6. Halten Sie die Tasten (17) und (19) gedrückt am Soundsystem zum Anpassen vom Volumen

**ACHTUNG:** Falls das Handy ein Passwort braucht, geben Sie bitte 0000 ein.

## **TECHNISCHE DATEN**

Betrieb an	12Vdc oder 230Vac über mitgeliefertes Netzteil/Ladegerät
USB / TF -Port	bis 16GB / FAT32
Abspielbare Dateien	MP3 / WMA
Funkmikrofonsystem	VHF 199.6MHz (R&TTE conform)
Batterie Funkmikrofon	2x 1.5V AA
Akku-Kapazität	3-7 Stunden (Volumen- und Anwendungsbedingt)
Tieftöner	20cm – 8“ Gewebe-aufgehängte Membran
Horntriebter	7.5cm – 3“, dynamisch
Regelbereich Tonregler	jeweils +/- 12dB
Ausgangsleistung Spitze	200 Watt max.
Radio	FM-Radio, 20 Senderspeicher
Frequenzgang	45 - 20.000 Hz
Maße	52.5(H) x 36(B) x 21(T) cm (inkl. Tragegriff)
Gewicht	ca. 8.1kg
Bluetooth-Name	EL20-MB